



ISLANDS *Kontakt*

ISLANDSKLUBBEN I DANMARK

Nummer 74 Januar 2010

WWW.DANFIL.DK/KLUBBER/ISLAND.HTM



Her er top nummeret fra Islandssamlarna's auktion 31 oktober. Nummeret blev solgt til opråbspris 18.000.- SEK.

Det var beskrevet således i kataloget:

FLATEYRI (violett) rv vacker på vykort dateret 14 6 06 sänt til Kbh. frankeret med Chr IX 4 aur stpl. Flateyri + Chr. IX 3 aur par Nr-stpl 108 använd i Flateyri. Transit violett kronstpl Önundafjörður + Reykjavik 15 5 1906, ank. Maskinstpl København V 26 6 1906. På motivsidan finns en mycket svag Lapidar-stpl Dyrafjörður 14 5. Lätt stustukat hörn vid 4 aur märket. Motiv: Solnedgang vid Reykjavik. Kolorerat. Mycket ovanlig.



Islandsklubben i Danmark:

Formand: Hans Christian Mogensen, H.C. Ørstedesvej 43A 1.th., 1879 Frederiksberg C,
Tlf. 35 36 32 15, E-mail: h.c.mogensen@mail.dk

Næstformand: Carl Einar Lorenzen, Dybekær 16 B, 2700 Brønshøj,
Tlf. 44 84 10 68, E-mail: nygaardlorenzen@tiscali.dk

Kasserer: Jakob S. Arrevad, Ved Stranden 18, Postboks 2034, 1012 København K,
Tlf. 77 30 41 08, E-mail jsa@horten.dk

Redaktør/editor: Ole Svinth, Drosselvej 6, 4450 Jyderup
Tlf. 59 27 77 61, E-mail: ole.svinth@mail.dk

Webmaster: Thomas@graungaard.dk

Oversigt over indhold

	side
Nyt om sorttryk på 5 Aur ovaludgaven v/ Orla Nielsen og Ebbe Eldrup	3
Vidste du det? v/ Editor	4
Censored card to USA WW I	5
Comment From Iceland v/ Ólafur Eliasson	5
Falske stempler v/ Arne Fahnøe	5
Brevkortet fortæller v/ editor	6
Inflation 1979 – 83 Part II 1980 Stamps single on cover v/Editor	7
Diplomatic mail to USA 1950 v/ editor	13
Læserbrev fra Leif Fuglsig	13
From "over there" v/ Wilbur Jonsson	14
Exotic Destinations VIII - Letters 'K' and 'L' by Brian Flack	15
Silfurtun på altingsmærke	18
From the Forum meeting	19
Content of an old news paper wrapper. v/ editor	20
A Nice Clean Strike Received From a Shipmail Collector.	21
Communication problem?	21
Moderne varianter XVII v/ Orla Nielsen	22
Ny Variant !! v/ editor	26
Vardskipid Þór Advarsel v/ editor	26
False Reykjavik Antiqua postmark	27
Answer to John	27
Mødereferat	28
Medlemsinfo	28

Tak! til medlemmer der reagerede opfordring om fremsendelse af Edinburgh paquebot stempler:
Árni Gustafsson, Henk Burgman, H C Mogensen, Leif Nilsson og Orla Nielsen,

Indsend Edinburgh Paquebot 1920-30 nu!

Please send a scan of Edinburgh Paquebot marks 1920-30 now!

Follow up på artiklen om sorttryk på 5 Aur ovaludgaven

Af Ebbe Eldrup og Orla Nielsen

På Postiljonens auktion den 10. oktober var der to interessante nyheder om sorttrykkene på 5 Aur ovaludgaven.

Den ene ses nedenfor:



Det er en 5 Aur med spaltet østramme på tyndt papir (0,06-0,07 mm) med abklatsch af 3 Aur sorttryk også med spaltet østramme. Dvs. Facit 10v2.

Vi har altså nu kendskab til både en trestripe og en single. At der er abklatsch af 3 Aur'en må jo betyde, at der også har været lavet sorttryk af denne udgave. Men det er ikke registreret i Facit, og vi har heller aldrig set den.

Den anden nyhed var følgende firblok:



Bemærk, at de to øverste er med hel østramme, mens de to nederste er med **spaltet østramme**.

Der er altså tale om en firblok af sorttryk af Bern nytrykket fra området 11-16/21-26, idet 6 gamle stereotypier iflg. Regeling blev brugt på pos. 21-26. Også firblokken er på tyndt papir, og der kendes dermed to.

Men vi savner stadig at se 5 Aur grøn fra nytrykket med spaltet østramme.

Den må jo findes !

Vidste du det?



Ásgeir Ásgeirsson Blev født på Island 13 May 1894 og døde i 1972.

Han blev født i Koranes beliggende på vestkysten i Faxe Flói.

Han afsluttede sin uddannelse som **teolog på Haskóli Íslands** (universitetet i Reykjavík) i 1915, men han blev trods en meget flot eksamen, anset for at være for ung til at umiddelbart at blive præst.

Ásgeir blev valgt til Altinget første gang i 1923. Som **præsident for Altinget** holdt han tale i Þingvellir ved jubilæet i 1930.

I 1931 fik han sin første ministerpost som **finansminister** og året efter blev han **statsminister**. Fra 1938 og indtil han blev valgt til præsident var han **direktør for Útvegsbanki Íslands**.

Ásgeir blev Islands 2. præsident efter Sveinn Björnssons død i 1952, efter en tæt kamp med Bjarni Jónsson. Han blev genvalgt uden modkandidat i 1956, 1960 og 1964. Han valgte ikke at stille op til valget i 1968.

Uvist af hvilken grund, blev denne præsident belønnet med frimærker med vandmærke. Det giver så samlerne mulighed for at finde omvendte vandmærker. Vandmærkerne står lidt svagt, så det er ikke så ligetil at finde dem.



Værdibrev Flatey 6 X 73. Porto 20-100gr 26 kr. Anbefalingsgebyr 25 kr. Forsikring 25kr/5000kr =225 (9x25). I alt 276 kr. Bagpå Reykjavik 15 X 73.

Censored card to USA WW I



A short time ago we had a 1919 cover to USA censored by Customs. This card has a special straight line cancellation "CENSORED". It is not possible to see which authority was handling this card. I will not guess. Is there anybody with knowledge on this subject? Anyway, it is censored. It is not clear in the date, but it looks like 12 XI 18. US joined the war in April 1917.

The card reach 51 \$ on Ebay.

Comment From Iceland Ólafur Eliasson

Hej Ole

Tak for et meget godt blad. Som tidligere så kan jeg ikke dy mig for en lille kommentar. Denne gang drejer det sig om Brians brev side 9.



The "R" in the SV-corner disturbs me. The "R" notation usually means "Registered" and it was not unusual for the sender to mark "intended" registered letters in such way. Also, why the 5 aur stamp if the letter already was overpaid?

Let us see how my idea works out: Letter rate 2,25 kr + (intended) registration fee 3.00 kr + air mail surcharge 2x2,90 kr = 11,05 kr. Beautiful isn't it!! Brian, in my opinion the postage is perfectly correct for an (intended) registered letter 5-10 gr.

Venlig hilsen Ólafur

=====

Hej Ole

Hermed de to kroneværdier som jeg ikke er sikker på er ægte stemplet. For mig ser det ud som om det er Spirostemplet fra de falske skillingsmærker, der er anvendt. Har du noget kendskab til det, eller er der andre i klubben der ved noget?



Mange hilsener Arne Fahnøe

Brevkortet fortæller



Et nydeligt kort stemplet i Flateyri 1912 med "108" blev solgt på Ebay for ca. 1800 kr. Nu er jeg ikke samler af nummerstempler, men der må da være lidt historie at fortælle. Vi er nogle samlere, der ikke forstår islandsk, så et spørgsmål melder sig: "Det var da et mærkeligt sted "Hvilt", og hvad står der på kortet?" Det er jo i hvert fald ikke et julebrev. Angående stednavnet så klarede Ólafur problemet hurtigt, som du ser nedenfor.

Hej Ole

"Hvilt" er navnet på en gård i Mosvalla-hreppur i nærheden af Flateyri. I "Íslands

Stedfortegnelse" (København 1885) er stavemåden "Hvylft". Samme stavemåde beholdes i "Bæjatal á Íslandi 1915" (Stedfortegnelse 1915). Der fremgår at gården tilhører Flateyri postområde.

I "Bæjatal 1930" er stavemåden ændret til "Hvilt" og det har man beholdt i alle senere stedsfortegnelser.

I "Bæjatal 1976" er Hvilt blevet til to gårde, Hvilt I og Hvilt II, og de har fået postnummer: 425 FLATEYRI.

Dette navn findes kun på denne ene gård i Island helt fra 1885. Venlig hilsen Ólafur

Jeg prøvede at lokke ham til at oversætte indholdet, og også her var der hjælp. Svaret var:

Hej igen

Jeg tror ikke, det er af interesse at oversætte teksten ord for ord. Dette er en tak til kortets modtager og hans hustru for modtagelsen, da afsender var på lægebesøg i Reykjavík.

Men det var modtagerens navn som fangede min opmærksomhed: "Hr skrautritari Samúel Eggertsson". (Skrautritari = kalligraf (en som laver kunstschrift).

Samúel Eggertsson blev født i 1864 og han var en naturbegavelse i alt som havde med blyant, tusch og blæk at gøre. Han tegnede bl. a. Islandskort, kort over tætte bebyggelser m.m. I årene 1911-1941 tegnede og udgav han 20 postkort, der hovedsagelig viser Islands historie og landskab. Hans kort udkom i mere end 30 tryk og i samlet antal af mere end 200.000 stk. For få år siden udkom der nytryk af nogle af hans kort.

Det er altså her min interesse ligger, jeg samler nemlig på disse postkort og jeg mangler fortsat næsten en tredjedel af dem!!

Venlig hilsen Ólafur

Er der så mere at fortælle, ja hvis du kikker lidt på skriften, kan man se, at der dyppet mindst 6 gange i blækhuset. Det bringer minder frem om skoletid med stålpen, penneskaf og blækhus midt på pulten. Jeg tror endog, at fyldepennen slet ikke var opfundet i 1912, ja måske i Amerika. Ak, en tur på nettet gav dette,

Idéen bag fyldepennen er egentlig ganske enkel - at holde blækket inden i pennen i stedet for at skulle dyppe i blækket hele tiden. Den første gang man er stødt på en tekst omhandlende en fyldepen går helt tilbage til en arabisk tekst fra år 969.

En af de første fyldepenne der nogensinde blev rigtig produceret var den franske Bion model tilbage i 1702. Problemet med at opfinde en god fyldepen viste sig dog at være at få reservoiret til at holde på blækket og ikke dryppe. Scheffer hed manden der fandt ud af at lave en model der ikke lækkede blæk første gang. Siden da har man lavet utallige opfindelser fra John Parkers genopfyldelige pen i 1832 til Lewis Watermans pen fra 1884 der var den første "sikre" pen. En sikker pen betød dengang en pen der ikke ville svine dine hænder og skjorte til!

Forsiden af kortet har jeg ikke set, og der er for resten heller ikke mere plads på siden.☺

Inflation 1979 – 83 Part II 1980 Stamps single on cover Editor

In the latest issue I promised to go through 1980. In that year we had 4 changes in the postal rates. Of course we will find many issues with a nomination “arriving” too late for the purpose.

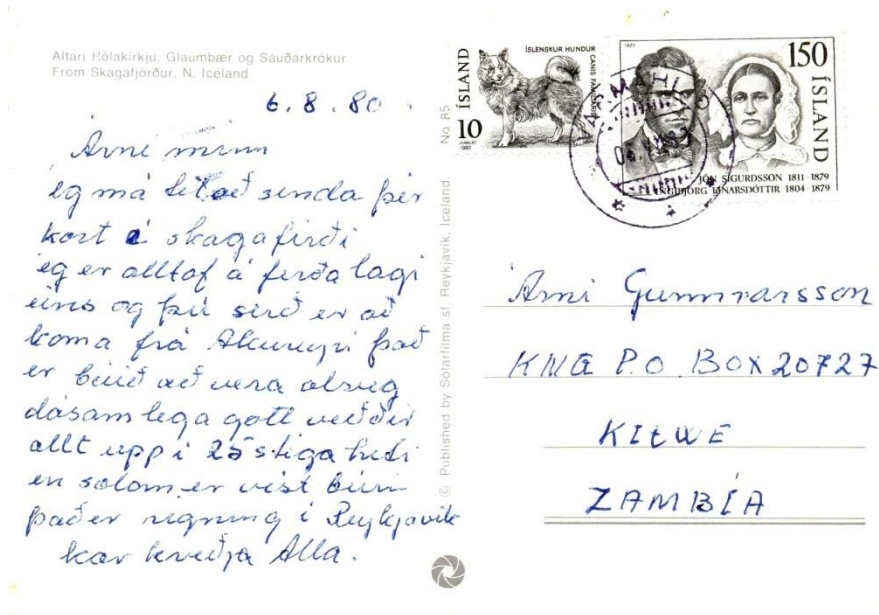
First issue in 1980 was the dog and the arctic fox.



Issued January 24th

The 10 kr was of course for additional purpose, and could be used already from day of issue as many of the stamps on hand did not match actual fees.

The 90 kr. was meant for



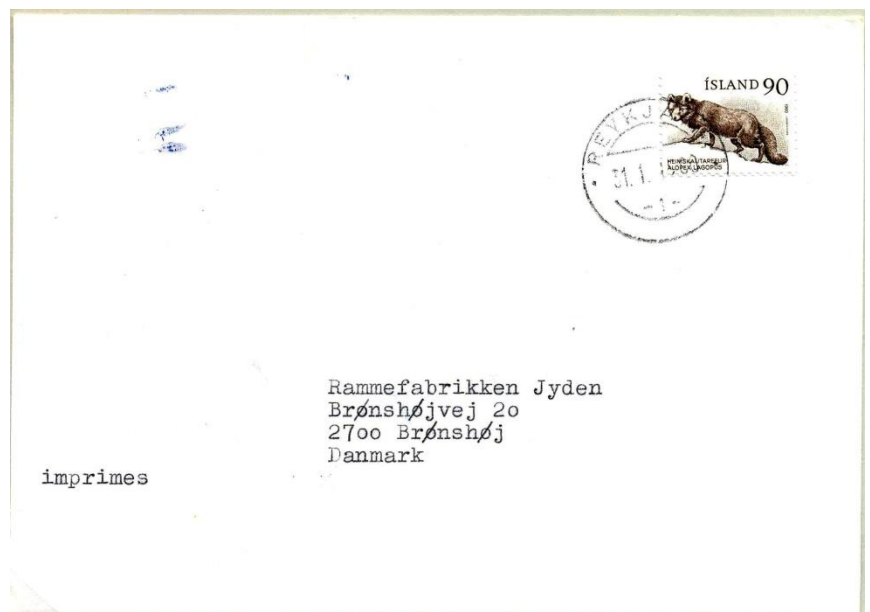
This item doesn't belong to this “single franking” story. I feel obliged to show it anyway, as it is a good example of the use of this stamp.

Postcard rate by air to outside Europe was by the time this card was sent 160kr. A 10 kr increase took place on August 1st 1980. Postmark shows Varmahlid 06 VIII 80.

Postage period August 1st 1980 - October 31st 1980

The 90 kr had few chances of being used correctly as single postage. Issued January 24th and the printed matter rate was raised February 1st. 7 days was the limit.

90 kr was the rate PM 0-20 gr inland and surface rate to Scandinavia. Postcards inland and Europe was also 90 kr.



Printed matter Reykjavik 31 1 1980

Postage period June 1st 1979 - January 31st 1980.



Issued April 28th

The CEPT stamps were for sale in due time, but could only be used “correctly” for **3 days** as rates went up on May 1st.
You are looking at 2 real gems.



Letter to England postmark dated 30 4 80. Airmail rate to Europe 0-20 gr 140 kr. Scandinavia was 120 kr.
Postage period February 1st 1980 - April 30st 1980



Letter to Namibia postmark dated 30 4 1980. Airmail rate outside Europe 0-20 gr 250 kr.
Postage period February 1st 1980 - April 30st 1980



Again a value appearing for sale in time, the 120 kr Value was meant for printed matters. **23 days** for intended use.

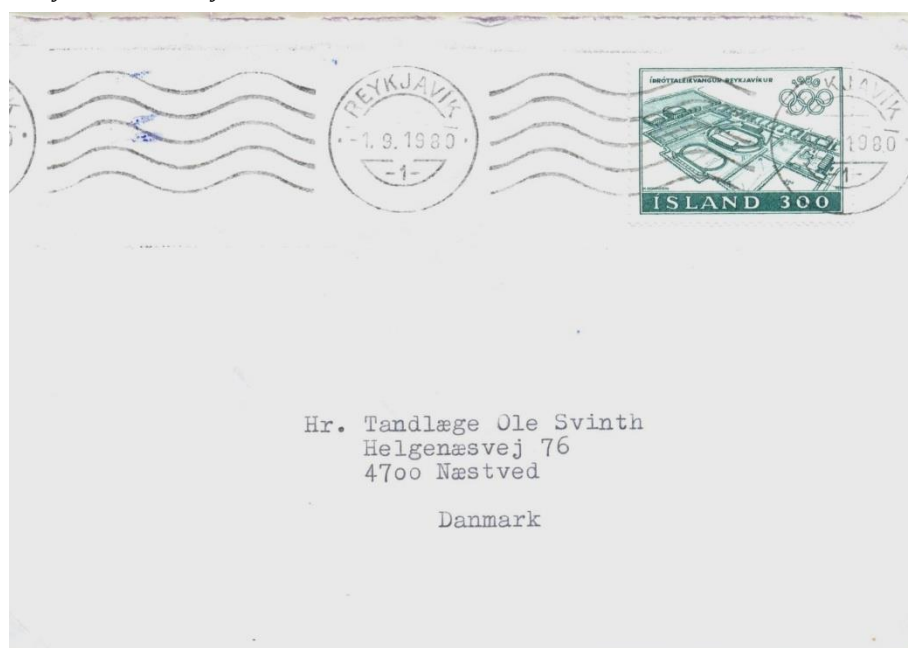
The 300 kr had no specific rate on day of issue or earlier.

Both stamps issued July 8th



PM to Germany dated Akureyri 24 7 80. PM surface rate being 120 kr to the whole world - Iceland included. The same rate for surface postcards.

Postage period May 1st 1980 - July 31st 1980



Letter dated Reykjavik 1 9 1980. Airmail rate 300 kr 20-100 gr. to Scandinavia and inland.

Postage period August 1st 1980 - October 31st 1980

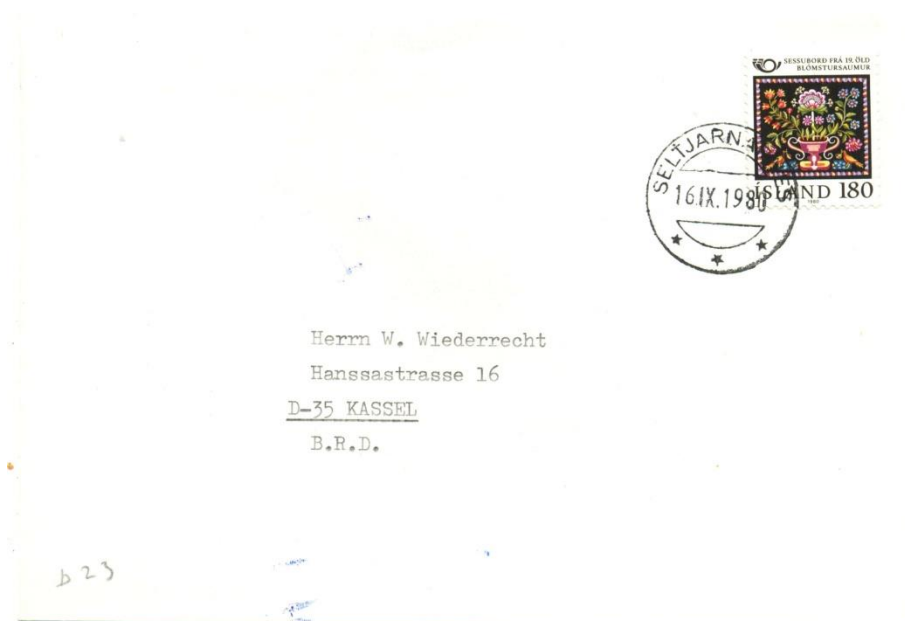


These two values were intended for letters 0-20 gr. 150 kr for Inland and to Scandinavia. 180 kr. was airmail to Europe and surface rate to rest of the world.

Day of issue was September 9th.



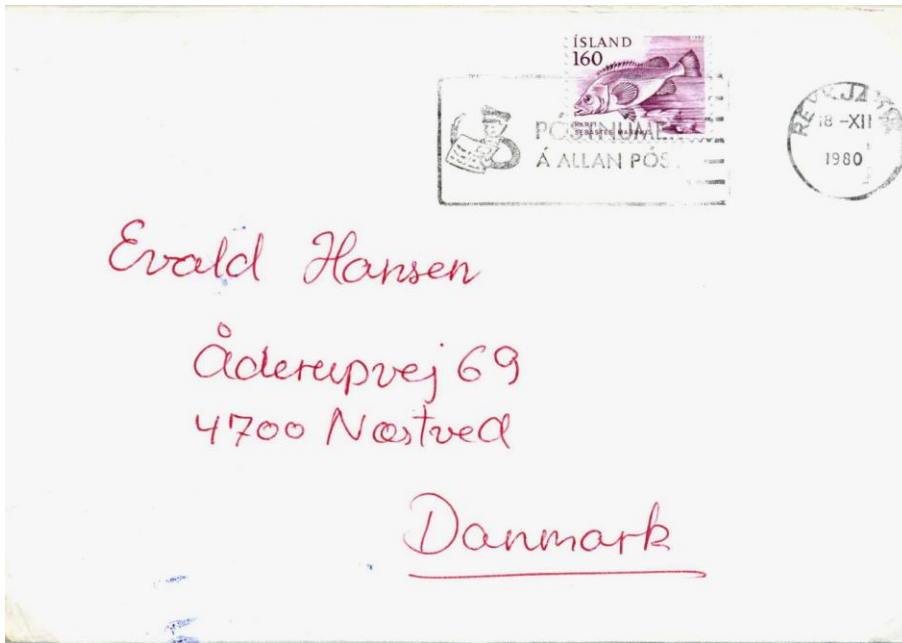
Inland letter 0-20 gr Dated Reykjavik 19 9 1980
Postage period August 1st 1980 - October 31st 1980



Letter to Germany 0-20 gr dated Seltjarnarnes 16 IX 1980
Postage period August 1st 1980 - October 31st 1980



Issued October 16th



Here we have the letter rate 160 kr coming up November 1st 1980.

The authorities might have foreseen this increase of rate, as the rates changed rapidly. Furthermore the colour indicates, that this could be a fact. On the other hand the two values of 170 and 190 might have been a sort of precaution in case the rates were running too fast.

Anyway, the 160 was just a perfect guess.

Letter to Denmark 0-20 gr Reykjavik 18 XII 1980
Postage period November 1st 1980 - January 31st 1981



170 kr was another lucky guess, as the PM/postcard rate was 170 kr for postcards and printed matters by air to countries outside Europe. Also to be used in the upcoming period.

Printed matter (new year's greetings) to Australia Seltjarnarnes 30 XII 1980
Postage period November 1st 1980 - January 31st 1981



The 190 kr was of no use until we meet the rate in 1981. The airmail rate outside Europe was from February 1st increased to 190 **new aur** 0-20 gr. As you can see, the currency was changed on January 1st. From this day on 100 old kr was = 1 new kr.

Air PM cover to Namibia dated Akureyri 13 V 1981.
Postage period February 1st 1981 - May 31st 1981



Issue November 20th

This stamp was valid for an airmail letter to Europe from day of issue until end of January 1981.



Issue November 20th

The 400 kr. was just complimentary value.



Letter to Poland Akureyri 4 XII 1980. Air letter 0-20 gr.
Postage period November 1st 1980 - January 31st 1981

1981 in next issue

Diplomatic Mail to USA 1950



This lovely cover by diplomatic mail was offered at Ebay.

It is a seldom seen kind of letter.

It looks as if this kind of mail was normal in “diplomatic circles”. Otherwise there would not be a special mark **“This article originally mailed in country indicated by postage”**

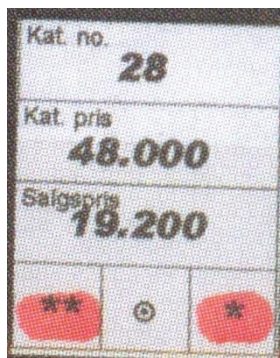
Postage was correctly 240 aur for a 5 gr. airmail letter.

Selv om vi nok alle har kendt udtrykket diplomatpost, så er der først i 1961 lavet omfattende internationale bestemmelser derom. Der har dog tidligere været toldmæssige aftaler om disse forsendelser.

Det viste brev er altså sendt til Washington som diplomat post. Det må være sket for at være mere sikker på transporten, det var trods alt en livsforsikring. Hvorfor ikke frankere med US frimærker til indlandsporto? Det kræver dog, at diplomaten har hjemlandets frimærker. Er der mon ikke en aftale (evt. uskreven) om den slags inden for UPU? Det er jo postvæsenet, der ”snydes”.

Salgsprisen var 127\$. Sold at 127\$

Vi har modtaget:



Kære Red.

Når man observerer et objekt, som ikke findes, d.v.s. måske ikke er fundet endnu, dukker skepsis op.

Her er sakset fra tilbudskatalog Facit 39 stemplet ESKIFJÖRDUR 9/7. Attest forelå ikke, heller ingen forhistorie.

I GILDI-udgaven forekommer vel næppe ægte brugt i provinsen, så efterstempling eller falsk overtryk? 2-tallet forekommer en smule fladmavet??

Jeg kunne desværre ikke fremskaffe et bedre billede. Læsernes dom?? Måske er mærket kendt af nogen??

Bedste hilsner Leif Fuglsig

From over there

Dear Ole:

I just got my copy of the November "Kontakt" and have a few comments.

From the front cover:

The Swedish cancel ending in sta could be any of many post offices. The FACIT Postal has a list of towns with their names spelled backwards and there is a list almost two columns long (small print) of such offices. Unlikely that the partial mark contains enough information to determine the office. The stub of the Postkrafra item has been cut off. Could there perhaps have been a 40 aur stamp or two 20's on it to complete the postal rate?

Inside page 5:

This could have been an accidental cancel struck on a stamp that had up till then escaped cancellation--I have even seen Winnipeg on an early stamp and in Canada, you can hardly be further from the sea than in Winnipeg.

Inside page 11:

The statement "I cannot show an inland letter with the issued 20 aur" and yet you show the NYWF 20 aur issued in 1939, which appears to be the last issued stamp for the Nordic letter rate--which was the same as the inland letter rate. The overprint was available for a single rate postcard after the rates changed.

Also on page 11: Iceland was still bound by the UPU rules after independence as the country would have adhered to the treaty. I seem, to remember that the colour code, green, red, and blue was proposed at the founding meeting in 1874 by the Swiss delegate. I have no idea, when these rules were dispensed with.

Inside page 20:

I believe that my blocks of each of the 6 aur coarse perforation (ex Caroe) could well be classed as larger than the 10-block illustrated.



*The 20-block is 1st print.
The 25 block is 2nd print.*

Best wishes Wilbur



Exotic Destinations VIII - Letters 'K' and 'L' by Brian Flack

I was surprised to find that for the letter 'K' I would have to indulge in a little manipulation. I had a choice of the two Koreas but decided to select the so-called "Hermit Kingdom" of North Korea, my apologies to any South Koreans reading this. Fortunately the writer of the Kenyan letter helped me out by including the word Kenya on the cover; see below for what I mean by this.

KENYA



British East Africa was an area of East Africa first controlled by Britain in the late 19th Century. It grew out of British commercial interests in the area in the 1880s and lasted until 1920, when it became the Kenya Colony. The writer terminated the address "British East Africa", but when this letter was posted in 1955, "Kenya" would have been the most commonly used name of the country. In my opinion both "Kenya Colony" and "British East Africa" were rather quaint names to use for the time. Maybe the Reykjavík Post Office insisted on it, as their UPU airmail destinations still listed "British East Africa" to cover all British possessions in that area. However there is plenty of evidence elsewhere that UPU destination names

frequently trailed a long way behind political changes. Interestingly the cover was redirected via the Port of Mombasa to Nkumba which is in Uganda, another colony. However "Kenya" was not deleted, perhaps because the East African Posts and Telecommunications Administration between 1935 and 1961 administered the mails for the colonies of Kenya, Uganda, and Tanganyika. Here is a question for someone. Why was the cover redirected from Nairobi eastwards to the Port of Mombasa on the Indian Ocean, when the destination Nkumba in Uganda is to the north west of Nairobi on the north shore of Lake Victoria which divides Kenya from Uganda?



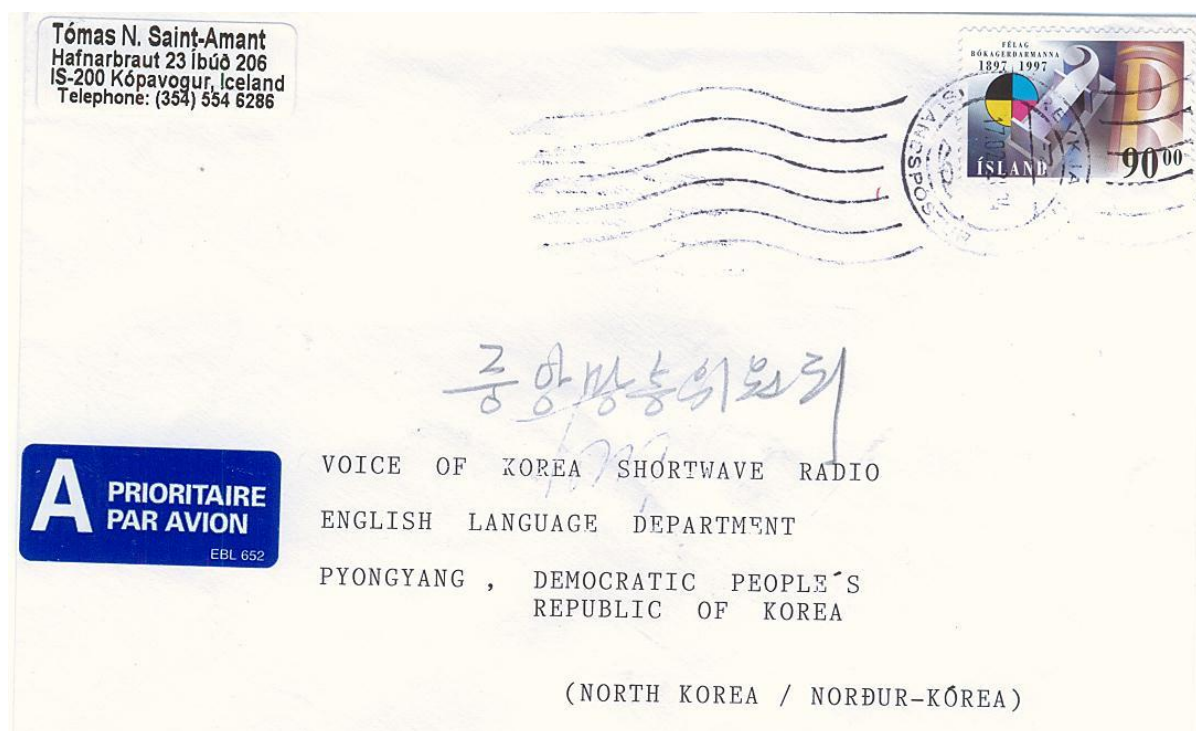
Cancelled Reykjavík Type B2c1 dated 12.XII.55. 1kr50 was the correct all in airmail rate for printed matter up to 10gm to British East Africa from 1.10.53 to 30.6.58. NAIROBI cancel dated 16 DEC 55. There are no other African cancels.

KOREA (NORTH)



I do not suppose anyone would use the word “exotic” to describe this awful place. There is little doubt though that “exotic” correctly describes this destination for an Iceland cover. It would be interesting to know what purpose Tómas N. Saint-Amant had in writing to such an unusual place.

The Korean characters on the cover translate the address for the benefit of the letter carrier in Pyongyang. The rather faint receiving cancel defied good reproduction. It shows P.D.R. of KOREA PYONGYANG and the receiving date 2 MAR 2004 in pale blue. I have enhanced it slightly, hopefully to the satisfaction of the editor.



Reykjavík 2 roller cancel R6b dated 17.2.2004. The letter was 5kr overpaid as the UPU rate was 85kr until July 2004. Pyongyang arrival cancel 2 MAR 2004.

LATVIA

The first Latvian cover I am showing gives me an opportunity to ask for an opinion from members. It was posted in happier times, before that country fell under occupation first by Germany and then by Russia. The cover went by surface from Iceland to Denmark, where I believe it was observed that the 1 eyr and 3 aur stamps were not cancelled. They applied the København cancel and FRA ISLAND stamp. If there are other opinions why these were applied I would be glad to hear from you. The second Latvian cover lies squarely in the middle of the period of Soviet occupation.



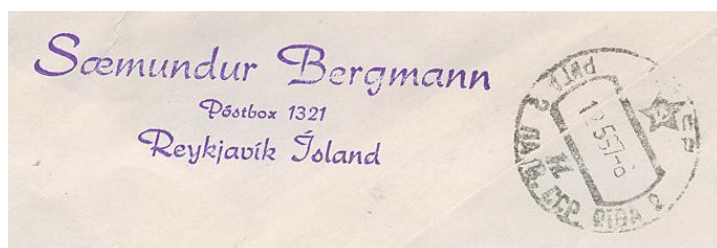
Reykjavík Type B1d dated ?. IV.38. København Omk. 15 dated 23.4.38 and FRA ISLAND. 35aur UPU letter rate from 1.10.25 to 31.12.39.

The destination Ventspils is a port in north west Latvia. There are no other markings.



Reykjavík 4 type B8e dated 5.V.1967. Sent to Riga, the capital of the Russian Soviet Republic of Latvia.

RIGA receiving cancel 12.5.67 in two languages. The all-in airmail rate from 1.1.66 to 31.12.67 was 8kr, plus 6kr registration.



The cover is 1kr overpaid. Sæmundur Bergmann, who was presumably the writer, rather emphasizes the country destination using both "The Russian Socialist Soviet of Latvia", and "UDSSR" which I understand is an abbreviation of the German "Die Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken".

LEBANON



When this cover was posted, Lebanon was a French mandate following the collapse of the Ottoman Empire after World War 1. The country gained independence from France in 1943, and French troops withdrew in 1946.



Reykjavík machine cancel dated 30.III.37 with the University slogan.
35aur UPU letter rate from 1.10.25 to 31.12.39.

ALEP (Aleppo) receiving
cancel 11.4.37.



Igen ! "Seriestemplede Altingsmærker" ??

Måske husker du fra sidste nummer omtalen af Þorlakshöfn på 2 kr. alting. Jørgen Steen Larsen skrev blandt andet:

"Det er derfor mit gæt, at et helt Altingsæt må have været afstemplet med det meget sjældne B2a Þorlakshöfn stempel.

Det svarer til, at Thomas Højland for nogle år siden solgte et Altingsæt med B2a Torfastadir. Sættet blev efterfølgende opdelt."



I den senere tid ser man nu også forskellige værdier med Silfurtun. Vi må således antage, at den aktive filatelist også var på besøg i Silfurtun under jubilæet i 1930, som ikke er i den store afstand fra Reykjavík.

Jeg kontakter lige Jørgen for at få en vurdering

"Her har vi et Alting-frimærke, der er afstemplet med det sjældne B2c2 Silfurtún stempel.

Stemplet blev først taget i brug i 1951 - lang tid efter Alting-frimærkerne var ugyldige, så der er desværre tale om en fup-afstempling."

Mvh. Jørgen

Der var så ikke tale om den i 1930 aktive filatelist, men en aktiv filatelist, med \$\$\$ i øjnene i 1950'erne.
Salgspris 28 \$.

Post-cancelled stamp. Postmark delivered in 1951!!

The Meeting at “Frimærke Forum” November 7th



Around 30 members from the whole of Europe (almost!) were assembled to hear about and examine our chairman's many fine items. A few of the items were debated. Look at the two very nice “236” postmarks. They are not exactly the same, one have a leaning “6” and the other a “6” straight vertical. We all know, that only one cancel existed. One of them could be a fake, or the postmark could have had a minor repair/accident/change. The upright one could have been mistreated and changed into the leaning “6”. Of course the cancel was not delivered with a leaning “6”. The cancel maker's pride would not allow that to happen.



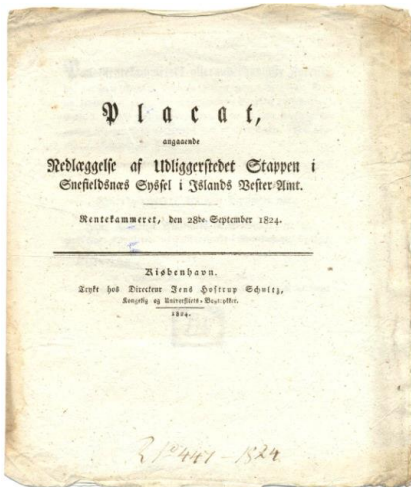
Discussion was also raised on this beautiful 2 skilling bearing the Danish ring postmark “1”. It looks OK to me, although other members did not like it. Look at the 3 items and form your own opinion.



Editor taking notes, while Sveinn Ingi Sveinsson, Saso Andronov, and Orla Nielsen are listening to the chairman.



Content of an old news paper wrapper. *By Editor*



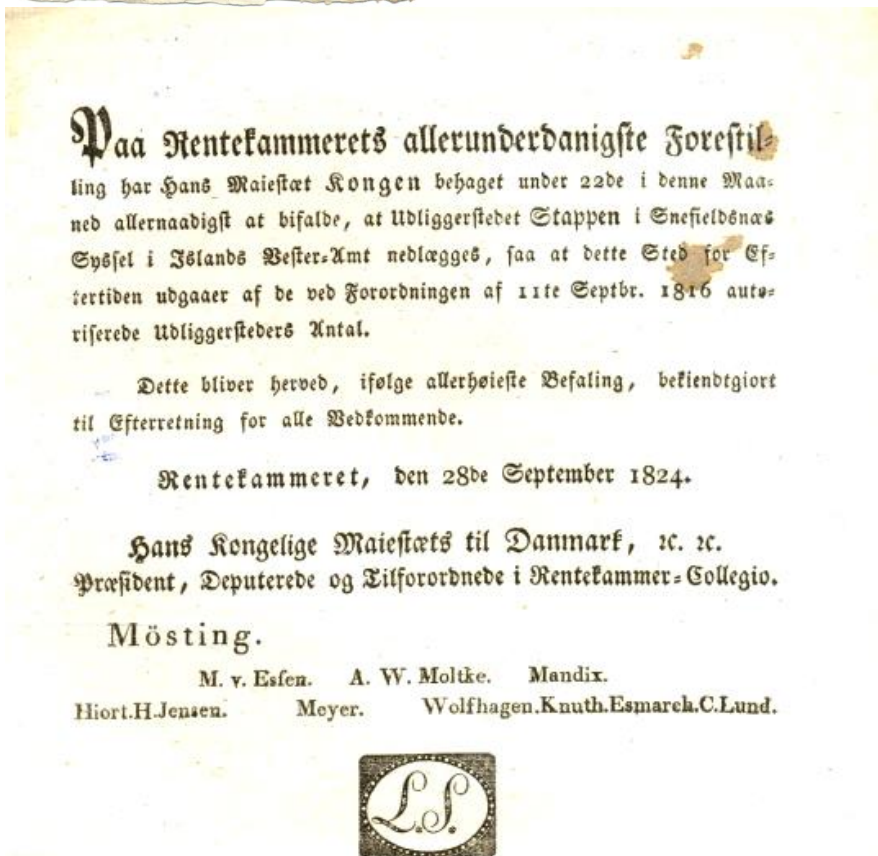
I have not preserved the wrapper itself; you must accordingly be satisfied with what was inside. Many years ago, when my great-great-great grandfather (Now I am a grandfather myself) was active in life, this message was passed on to Iceland. In those days Iceland was really foreign country and a far away cold colony.

The Danish government could determine their wishes for this colony without consulting the Althing. They did not realize, that the stamps from this island would be the most beloved stamps in the whole world!

Your attention must be alert now "What does this "placet" tell us.

Front side says "Closing down the Farm/trading station Stappen i Snefielshøns Syssel i Islands Vester Amt".

Dated September 28th 1824.



The content on page 3 more or less says the same as indicated on the front. The text in the original language is seen to the left.

I wonder where this place called "Stappen" was situated. That will demand a good deal of local knowledge, and access to some old books. It was in "Snefielshøns syssel". May be we get an answer from a local member.

I found it amusing to write the article in original writing, which I hope just some of our members agree to. The above article might be a "detective short story", for those not able to read the old writing style. I will in short give a resume.

The farm/trading station called "Stappen" was closed down in September 1824 by

this original and royal statement. The king of Denmark was at that time Frederik VI. As far as I know not yet seen on a Danish stamp. Editor made a draft seen here.

Rentekammeret var betegnelsen for den funktion i statsadministrationen, som varetog økonomiske og materielle anliggender. Der var opgaver som bogholderi samt udbetalinger og told- og skatteopkrævning; men det indbefattede også administration af statens ejendom som skove, veje og bygninger. Rentekammeret blev nedlagt i 1848.



A Nice Clean Strike Received From a Shipmail Collector.

We have received this E-mail with the stamp attached from a British collector late November last year.

Dear Editor,

Please look at the rare shipletter postmark **"BUREAU DE MERE KRITIANSAND – FREDERIKSHAVN"**.

Unfortunately the year is not seen in the postmark, but it is very rare on I GILDI.

I was the lucky bidder at a local auction. I had to pay only 48£. It's now on the top of my exhibition page with the Norwegian postmarks. I already feel the envy from all collectors of foreign postmarks.

Next step will be a certificate from Ebbe Eldrup, who I think willingly, will earn his fee on this beauty. He should be one of the best. I know that stamp, overprint and postmark are genuine.

Greetings John Smith, UK

You can read my respond to our friend in UK on page 27. What would your answer be?

Communication problem?



This parcel of 5-10 kg. was sent February 2nd 1981 (Monday). Rate was 2400 until January 31st. Was the information on increased rates to the post office at Patreksfjörður delayed because of the winter climate? I suggest that the postman had forgotten to replace the old ratings with the new one on a grey and dull Monday morning.

Moderne varianter XVII

Af Orla Nielsen

Supplement:

1965

Surtsey 2,00 Kr



Set på
E-bay,
nov.
2009-
11-18:
2 x 5-
stribe

ombøjet. På bagsiderne ses svagt, at trykket
”går igennem” papiret. Solgt for \$ 22,50

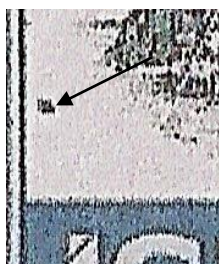
1973

Jubilæumsudgaven

Den bliver ved ! Denne gang har Henk
Burgman fra Holland fundet to varianter i 10
Kr



Brud i N-rammerne midt
mellem
1 og 0, pos. 4 i ark 1B
(fundet af Henk Burgman)



Stor blå plet i SV skråt
over Í
Pos. 20 i ark 1B
(fundet af Henk Burgman)

Nyt

1997 Sportslege 35 kr fortsat

Fejlperforeret lodret 5-stribe solgt hos
Postiljonen mar 1999, opråb 500 Euro,
hammerslag 750 Euro

Enkeltmærke med nedre marginal hos
Højland, nov. 2006, opråb 250, hammerslag
1200 !

Øvre hjørneblok Højland maj 08 (Jens
Olesen) opråb 1000, hammer 900

45 kr



Perforering lodret
forskudt tv
(Billede fra JP)

Indlands R-brev fra Reykjavík 2.3.1998 med
bl.a. lodret 3-stribe, hvor 2. mærke har
forskudt

perforering som vist: Højland mar. 1999,
opråb: 1200 kr

1998

Mineraler (35 og 45 kr)

35 kr



Perforering lodret
forskudt til højre
så tekst og
værdiangivelse helt
ude ved V-kant og
lys stribe til højre
(billede fra JP)

1999

Nyttefisk (35 og 55 kr)

55 kr



Fejlperforeret
(fra 5-stribe solgt på
Højland maj 08
(Jens Olesen)
opråb 500,
hammerslag 450)

Hvaler I (35,45,65 og 85 kr)

35 kr

Forskudt takning, så lidt af mærket til venstre kan ses

Rapport 138/2005



Her er billede
(fra JP)

Julefrimærker XVIII



Arket med de tretten julesvende og to etiketter med ekstra takning mellem 1. og 2. række

2000

Hvaler II (5,40,50 og 75 kr)

5 Kr



Forskudt takning, så næbhvalens næb er nappet lidt af – helt nede i takningen.
Rapport 138/2005.
(Billede fra JP)

Julefrimærker (40 og 50 kr + Blok)

Ved undersøgelse af mit eget materiale, viste det sig, at papir og takning ikke stemmer overens med oplysningerne i Facit 2010. Special.

Jeg fik efter hjælp fra Þór Þórsteins kontakt til Vilhjálmur Sigurðsson, som er leder af afdelingen for filateli i Iceland Post.

Han har kontaktet de to relevante trykkerier: Cartor Security Print i Frankrig og Walsall Security Print i England og fået svar, som viser, at oplysningerne i Facit Special er forkerte.

Cartor har trykt værdierne 40 og 50 kr i ark af 10 på krideret papir (chalk surfaced paper) – teknisk betegnelse: ”kaolin satin-like 110 g white paper - og takket 13. Miniarket er ligeledes trykt hos Cartor på samme papir og med samme takning.

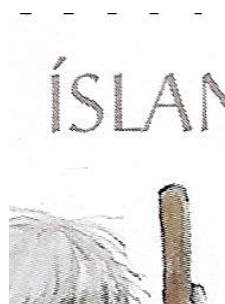
Hæftet med 10 x 40 kr er trykt hos Walsall på gulligt papir (102 g Chancellor Gummed Stamp paper) og er takket 13 x 13 ¼.

Fluorescerende papir er **ikke** blevet anvendt (Iceland Post har ikke det nødvendige maskineri til at kunne udnytte fluorescensen til brevsorteringen)

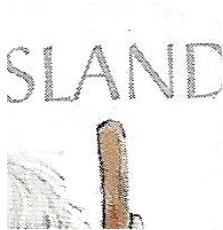
40 Kr er udført i tre forskellige udgaver:



Stokken under AN
(fra ark)



Stokken under A og stor
afstand til ÍSLAND
(fra blok)



Stokken under A og lille afstand (fra hæfte)

2001 Gamle fly

Fejlskåret hæfte, så 55.00 delvis afskåret, "sjældent". Højland feb 2007, opråb: 500, hammer 500

2002

35 kr med overtryk



Rød plet tv. for Overtrykket (billede fra JP)



Forskudt takning som grundmærket (Billede fra JP)

Halldor Laxnes ark:

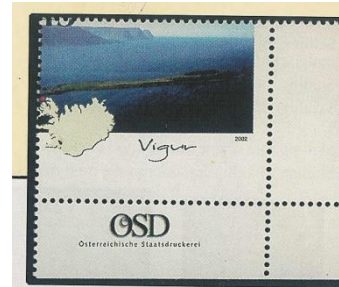


Øverste ark skævt beskåret, så vestguldrammen er forsvundet og Østrammen tilsvarende bredere (opdaget af A.A.Auctions)
Den er set mange gange.

Øer II (Vigur og Flatey)

Vigur 45 kr

Fejlperforeret, således at det nederste af 45 står foroven.



Højland feb. 2004, opråb: 500, hammerslag 550 Ekstremt fejlperforeret, så både landenavn og værdi mangler.

Højland feb 2005, opråb 1000, hammerslag: Usolgt.

Højland maj 08 (Jens Olesen) Nedre venstre firblok, opråb 1000, hammer 900. Ganske tilsvarende, men enkeltmærke SØ hjørnemærke: Postiljonen okt 08, opråb Bid, hammer 40 Euro

Flatey 55 kr



Fejlperforeret. Højland on line nov 2007, opråb 1000 kr

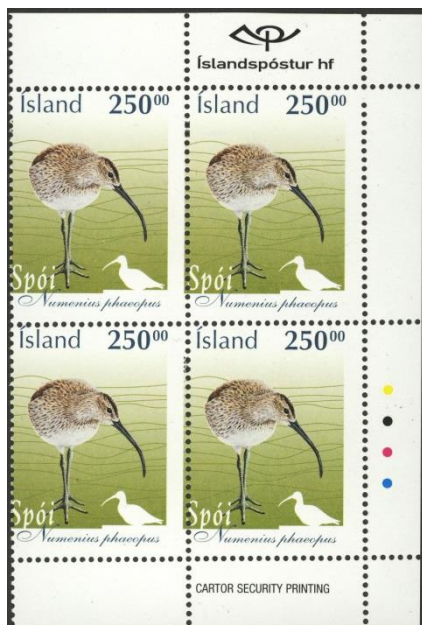
2003

Færger (45 og 60 kr)



Kraftig fejlbeskæring. Højland febr 2004, opråb 1500, hammerslag 1700.
Tilsvarende (men lige knap så skævt) Højland maj 2005, opråb 500, hammerslag 450
Igen Højland, feb 2007 6000 ”delvist afskåret foroven”. Opråb 500, hammer 500

Fugle III (70 og 250 kr) 250 Kr



Takning
forskudt til
højre
(Billede fra
JP)

2004 Veteranbiler (2 x 60 og 2 x 85) 85 kr tresidig takning (1097Co)



Plet tv for
antenne
(Billede fra JP)
Også set i 1097
Cn (helt
foroven: Et
takningshul t.v.
for antennen)

Fugle IV (55 og 75 kr) 55 Kr



Takning forskudt
opad
(Billede fra JP)

Julefrimærker (45 og 65 kr) 45 kr



“Uden guldtryk”. “hidtil ukendt variant”
Højland jun 09, opråb 1000, hammerslag
1100

2005 – 2008

Ingen afvigelser noteret.

Hermed er gennemgangen slut. Jeg håber, at
variantsamlere er blevet tilfredse !

Orla Nielsen



Tak til Orla for det store
arbejde.

Red.

Ny Variant !! v/ editor



Her til venstre ser du det noget mistænkelige overtryk, som blev indsendt til redaktionen af Finn Johansson sidste år.

Minsandten om ikke der på Ebay dukkede yderligere ét op i samme kategori. Nu er overtrykket stavet i ét ord, men det er nu på tværs for at kunne være på mærket. Der kunne være brugt mindre bogstaver, men så vidt jeg husker, var der kun én størrelse bogstaver i



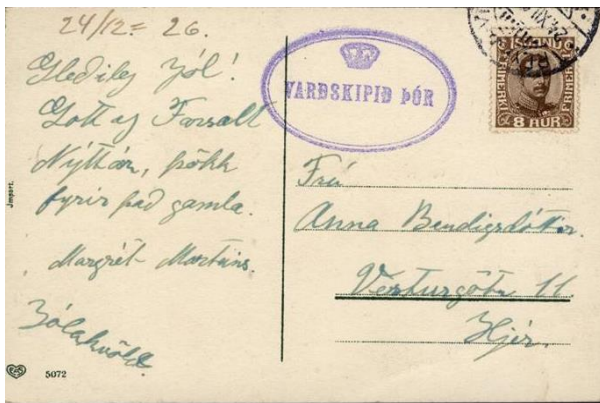
”Den lille bogtrykker”.

Der er ikke tvivl om, at det er den islandske udgave af ”bogtrykkeren”, da det er det islandske bogstav ”þ” der er brugt.

Mærket til højre blev budt op i 132.50 \$ af mindst 4 samlere. Ja, så bliver jeg bekymret. Er der specialister rundt om i verden, der ved bedre? Har Finn gjort et kup?

Personlig er jeg ikke i tvivl. Jeg har sat mærkerne i bladet i ret stor størrelse, så det efter min mening kan ses, at overtrykket er oven på poststempellet. Kan man kalde det en efterstempling? ☺

VARDSKIPID ÞÓR Efterstemplinger !!

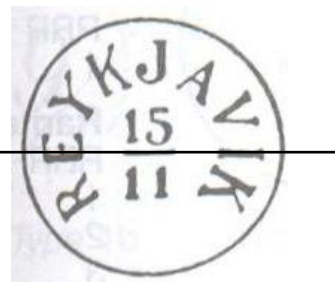


Disse 3 objekter blev i december udbudt samlet på auktion. Opråb kun 150 kr. Det må da være oplagt, at stemplet er påsat efterfølgende. Det drejer sig om 2 lokale forsendelser i Reykjavík og et kort fra England. Det skulle da lige være, at der var hyppig havnerundfart med dette kystbevogtningsfartøj.

I et tidligere nummer viste jeg (uvidende om disse forsendelser) et ældre brev med dette sjældne (troede jeg) stempel. Nu er der kun tilbage at sige: ”Pas på!”.



Another false postmark on 16 skilling



My memory is not what it used to be. I cannot remember seeing this postmark before. May be it is a well known falsification. To be sure I will contact some specialist on this matter, to be sure that it

has not slipped my eyes in my philatelic life.

Note that the “I” is almost opposite the “E” in the genuine postmark. The letters and positins in the false postmark are not identical to the letters in the original postmark.

Jørgen Steen Larsen:

I have never met this forgery, neither seen nor heard of it.

Ebbe Eldrup:

I am sure this is a false postmark but I don't recall to have seen it before.

Wilbur Jonsson:

The postmark is obviously not the usual Antiqua cancel and so must be false, but I have no information to offer on the subject as it is the first time I see this cancel.

Orla Nielsen:

I have compared with mine and believe it is false. Particularly, the feet of R, Y and K look suspicious.

Þór Þorsteins:

The difference from the genuine one is especially notable in the design of R, E and K, Also the setting of the J does not fit. In my opinion a pure falsified postmark.

The Richter mark too is probably false. Item was sold at 116kr +25%, so no harm done.

My answer,



Dear John,

You need not used your money on a registered letter to Mr. Eldrup. You are quite right everything is genuine. But I have to disappoint you. Even if I don't know, when the postmark appeared, I must inform you that the spelling of Kristiansand is not so good in this case. Christiansand changed from **Ch**ristiansand to **K**ristiansand i 1906. Your copy shows the “K”. So instead try an expert in Brazil.

Good luck Editor

Ohhh, the joking editor did it again !

Mødereferat – julemøde 8. december.

Erik havde som sædvanligt gjort klar med lune æbleskiver. I år med fantastisk lækker hjemmelavet brombærsyltetøj. En ny solbærrum og en ældre flaske islandsk brændevin blev også budt rundt. Alt var således 1. klasses som det plejer. Desværre var der ikke mødt så mange medlemmer frem. Det betød til gengæld, at traktementet slog til. En stor takt til Erik for det vellykkede arrangement.

Forårsprogram 2010

Tirsdag den 12.januar

”Frederik den 8. som konge” Arne Fahnø viser materiale fra Island, DK og D.W.I. Også noget vi ikke har set før – lover han.

Tirsdag den 9.februar

Ordinær generalforsamling. Indkaldelse ses neden under.

Tirsdag den 9.marts

”Nyopsat paquebot samling”. Vores redaktør, Ole Svinth kommer og viser sin skibspost samling frem inden udstillingen i Borås. Desuden vil han lave en quiz med spørgsmål fra Islands filateli.

Tirsdag den 13.april

Orla Nielsen viser sin nyopsatte udstillingssamling frem. Samlingen skal udstilles på både Nordia 2010 i Borås, Sverige og senere på verdensudstillingen Portugal 2010 i Lissabon til oktober. Kom med på første parket og se noget af det bedste islandsmateriale der findes i Danmark.

OBS! - Ekstra møde søndag den 2. maj kl. 14 i Hillerød i forbindelse med TAK´10.

Program er ikke fastlagt endnu. Mere om mødet i næste nummer.

Indkaldelse

til ordinær generalforsamling i islandsklubben tirsdag d. 9. februar 2010 kl. 19.30 i kulturhuset Satellitten mødelokale 2. Bymidten 46, Indgang ved siden af Værløse bibliotek.

Dagsorden iflg. klubbens vedtægter:

1 Valg af dirigent

2 Formandens beretning for 2009.

3 Regnskab for 2009.

4 Forslag fra medlemmer.

5 Valg af formand – H.C. Mogensen genopstiller for ét år. Valg af kasserer - Jakob Arrevad genopstiller for to år. Valg af revisor.

6 Fastsættelse af kontingent for 2011. Bestyrelsen foreslår uændret kontingent.

7 Eventuelt.

Formandens beretning

Et år er gået hvor der har været stor turbulens omkring Island. Det har heldigvis ikke smittet af på frimærke samleriet i nævneværdig grad. De aktive samlere er stadig meget aktive. Men det er efterhånden kun en meget lille hård kerne, der interesserer sig seriøst for islandsk filateli. I hvert fald her i Danmark. Vi har i forbindelse med Frimærke Forum i Roskilde haft den glæde, at møde en stor del af vores aktive udenlandske medlemmer. Det var en meget god og positiv oplevelse. Jeg vil derfor gerne takke de mange, der fra nær og fjern kom tilrejsende. Det var et par inspirerende og hyggelige dage. Det er opløftende, at der uden for Danmarks grænser stadig er et meget højt aktivitetsniveau. Klubben har i årets løb fået nye danske medlemmer. Jeg vil benytte lejligheden til at byde alle de nye medlemmer velkommen i klubben og håber i vil få noget ud af jeres medlemskab. Til sidst vil jeg gerne takke redaktør og kasserer for deres store arbejde med blad og økonomi. Tak til Ole og Jakob for jeres arbejde for klubben!

H.C.M.